



SOUTH COAST AIR QUALITY MANAGEMENT DISTRICT COMUNICADO DE PRENSA

www.aqmd.gov

@SouthCoastAQMD    

PARA PUBLICACIÓN INMEDIATA: 29 de septiembre del 2022

CONTACTO DE PRENSA:

Nahal Mogharabi, (909) 396-3773, Móvil: (909) 837-2431

Connie Mejia, (909) 396-3456, Móvil: (909) 215-5601

press@aqmd.gov

South Coast AQMD designa una segunda instalación de Sterigenics como instalación de nivel de riesgo potencialmente alto

Instalación de esterilización es obligada a reducir emisiones de EtO

DIAMOND BAR – Hoy, el South Coast Air Quality Management District (South Coast AQMD) designó a Sterigenics US, LLC en Ontario, California, como una instalación de nivel de riesgo potencialmente alto, lo que requiere que la instalación reduzca las emisiones de óxido de etileno (EtO) de las operaciones, y proporcione informes sobre posibles riesgos de salud. Sterigenics US, LLC en Vernon fue designada como una instalación de nivel de riesgo potencialmente alto en junio del 2022.

Según la [Regla 1402](#) de South Coast AQMD, una instalación se designa como instalación de nivel de riesgo potencialmente alto cuando los datos de emisiones muestran un potencial para superar o ya ha superado un umbral de riesgo de cáncer superior a 100 posibilidades en un millón. Como instalación designada, Sterigenics Ontario ahora deberá proporcionar a South Coast AQMD un plan de reducción de acción temprana (Early Action Reduction Plan) dentro de los 90 días que incluye una lista de pasos que se pueden tomar de inmediato para reducir los riesgos de salud. Esto puede incluir cambios de procedimientos o procesos, modificaciones de equipos y reducciones operativas para reducir las emisiones. Además, la instalación debe evaluar completamente sus emisiones de sustancias tóxicas del aire, realizar una evaluación de riesgos para la salud y presentar un plan de reducción de riesgos dentro de los 180 días.

Sterigenics utiliza EtO para esterilizar equipos médicos. La instalación está ubicada en una área industrial en el 687 avenida Wanamaker en Ontario. Desde el 16 de junio del 2022, South Coast AQMD ha recolectado de forma rutinaria muestras de monitoreo del aire las 24 horas adyacentes y cercanas a Sterigenics. Los niveles registrados son sustancialmente más altos que la concentración promedio anual de EtO del 2021 de la estación de monitoreo regional de South Coast AQMD más cercana en Rubidoux, que es de 0.06 partes por mil millones por volumen (ppbv por sus siglas en inglés) (con un valor máximo de 0.14 ppbv). Durante muchos años, estos niveles presentarían un riesgo de cáncer para trabajadores cercanos que sería superior al umbral de riesgo de cáncer de más de 100 posibilidades en un millón.

EtO es un gas incoloro e inflamable que se utiliza para esterilizar equipos médicos y fabricar productos que incluyen anticongelantes, textiles, solventes, detergentes y adhesivos. La exposición de corto plazo a EtO puede causar dolores de cabeza, debilidad, náuseas, vómitos, diarrea, dificultad para respirar, quemaduras en los ojos y la piel y efectos reproductivos. La exposición a largo plazo a EtO durante varios años aumenta el riesgo de ciertos tipos de cáncer, incluyendo el cáncer linfóide y de mama.

La investigación completa de South Coast AQMD continúa. Los esfuerzos incluyen muestreo de aire y una evaluación del equipo en las instalaciones y el cumplimiento de las regulaciones de la agencia y los requisitos de permisos. La agencia también está trabajando para lograr reglas y requisitos más estrictos para las emisiones de EtO de las instalaciones de esterilización médica como Sterigenics.

Puede encontrar más información sobre la investigación de South Coast AQMD, así como datos de muestreo en <http://www.aqmd.gov/home/news-events/community-investigations/sterigenics-ontario>.

South Coast AQMD es la agencia reguladora responsable de mejorar la calidad del aire en gran parte de los condados de Los Angeles, Orange, Riverside y San Bernardino, incluyendo el valle de Coachella. Para obtener noticias, alertas sobre la calidad del aire, actualizaciones de eventos y más, visítenos en www.aqmd.gov, descargue nuestra galardonada aplicación o síganos en [Facebook](#), [Twitter](#) e [Instagram](#).

###